



Генеральная Ассамблея

Шестдесят третья сессия

21-е пленарное заседание

Понедельник, 6 октября 2008 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Мбуенде (Намибия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 100 повестки дня (продолжение)

Доклад Генерального секретаря о работе Организации (A/63/1)

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*):
Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации, содержащийся в документе A/63/1. Несмотря на все возрастающий спрос на ресурсы Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю удалось обеспечить то, что Организация по-прежнему сохраняет свою актуальность и приверженность тем целям, во имя которых она создавалась. В этой связи наша делегация хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия.

Отрадно отметить, что работа Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений по-прежнему получает признание. В прошлом году Межправительственная группа экспертов по изменению климата была совместно награждена Нобелевской премией за свою работу в области изменения климата. Нобелевский фонд уже в

шестой раз присуждает премию мира Организации Объединенных Наций, что является свидетельством признания деятельности Организации Объединенных Наций на благо мирового сообщества.

Оказываемое Организацией Объединенных Наций гуманитарное содействие также получает признание. Организации Объединенных Наций удается через посредство Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации и путем призывов к оказанию срочной помощи помогать тем, кто страдает более всего в результате различных бедствий. Следовательно, в этой деятельности для такой Организации, как Организация Объединенных Наций, ключевым фактором становится действительный результат деятельности. Центральное значение в работе Организации, превыше всего остального, чем она может заниматься, имеет воздействие, оказываемое работой, ведущейся под контролем Организации или ею самой, на жизнь людей, которые более всего в ней нуждаются.

В этой связи наша делегация приветствует намерение Генерального секретаря укрепить общие основы подотчетности Организации — ее подотчетности в системе Организации Объединенных Наций и подотчетности Секретариата перед государствами-членами. Мы также с удовлетворением отмечаем проводящиеся по-прежнему Генеральным секретарем периодические брифинги для Генеральной Ассамблеи по проделанной им недавно работе,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



которые мы считаем одним из способов прямого взаимодействия с Генеральным секретарем, позволяющим при этом отслеживать изменения, затрагивающие Организацию.

Такая Организация, как Организация Объединенных Наций, которая существует на протяжении стольких лет, не может не претерпевать определенных изменений. Для того чтобы укрепить Организацию и исправить недостатки в ее работе, необходимо ее реформировать. Однако преобразование какого бы то ни было учреждения никогда не дается легко. Действительно, как сказал изобретатель Чарльз Кеттеринг: «Мир не любит перемен, хотя это единственное, что движет прогрессом».

В этой связи наша делегация воздает должное постоянным усилиям Генерального секретаря по реформе управления. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что применение ориентированного на результаты подхода требует от управленцев четкой постановки целей. Благодаря этому Организация, в свою очередь, получит возможность разработать более эффективный стратегический план, что позволит государствам-членам принимать решения на основе более полной информации. Однако эти реформы нужно проводить комплексно, всецело посвящая усилия, во-первых, достижению четкого понимания сути процесса, который должен быть транспарентным, всеобъемлющим и открытым; во-вторых, безоговорочному соблюдению правил и процедур и Устава Организации Объединенных Наций; и, в-третьих, четкому осознанию первоочередных целей, которые мы намеряемся достичь.

В отношении деятельности по поддержанию мира широко обсуждался вопрос о реструктуризации Департамента по операциям по поддержанию мира (ДОПМ), в рамках которого, в конечном итоге, предусматривалось создание нового Департамента полевой поддержки, Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности в составе ДОПМ, комплексных оперативных групп и ряда других новых совместных механизмов. Эта реструктуризация была направлена на оптимизацию миротворческой деятельности в целях обеспечения более эффективной и результативной деятельности в связи с увеличением количества миссий и численности персонала, развернутого в миссиях по всему миру. Однако, несмотря на реструктуризацию, имели место случаи, когда страны, предоставляющие войска, оказывались в информационном и комму-

никационном вакууме. И это вызывает у нас беспокойство. ДОПМ следует сохранять ведущую роль в деле информирования стран, предоставляющих свои войска, в особенности когда персонал этих стран участвует в операциях на местах.

Рассматриваемый нами сегодня доклад Генерального секретаря начинается с деятельности Организации по оказанию помощи государствам-членам в деле достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и других согласованных на международном уровне целей. Малайзия воздает должное усилиям Генерального секретаря в этой области, в частности за недавний созыв заседаний высокого уровня по ЦРДТ. Результатом заседания высокого уровня стали новые и дополнительные обязательства по выделению в общей сложности порядка 16 млрд. долл. США, однако при этом мы надеемся на то, что финансирование и предоставление ресурсов на цели достижения ЦРДТ будут также осуществляться на систематической и предсказуемой основе, а не в чрезвычайном порядке и в ответ на конкретные события. Малайзия надеется на то, что Генеральный секретарь вскоре представит полный отчет о выполнении этих обязательств.

Что касается самих ЦРДТ, то нам нужно понять, что эти Цели являются самими минимальными. Организации Объединенных Наций следует поощрять более развитые страны к достижению целей «ЦРДТ плюс». Именно поэтому Малайзия обещает более активно взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций в области сотрудничества по линии Юг-Юг.

Для многих стран мира, в том числе и для Малайзии, под большим знаком вопроса остается достижение Цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия. Мы отмечаем, что в этой связи как внутри Организации, так и за ее пределами предпринимаются многие действия, подтверждающие наличие этой проблемы. Однако, несмотря на все действия, число людей, страдающих от ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний, продолжает расти. Это означает лишь, что необходимо принимать гораздо более серьезные меры, и мы надеемся, что поставленная Генеральным секретарем цель обеспечения к 2010 году противомаларийными средствами всех нуждающихся в них во всем мире будет отражена и в борьбе за сокращение масштабов рас-

пространения ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и других инфекционных заболеваний.

Я не могу не затронуть вопрос о Палестине. Эта проблема не сходит с повестки дня Организации Объединенных Наций вот уже более 50 лет и остается одним из жизненно важных элементов общего мира и безопасности. Совет Безопасности принял важные резолюции по этому вопросу, которые должны были гарантировать палестинцам восстановление их прав. К сожалению, никаких дальнейших действий с целью заставить Израиль соблюдать международное право и, тем самым, положить конец его незаконной оккупации и противоправным действиям на оккупированных палестинских территориях так и не было предпринято. Сегодня по-прежнему нарушаются права палестинского народа, а повседневная жизнь рядовых палестинцев в Газе осложнена экономическими блокадами.

Несмотря на всеобщее осуждение, по-прежнему растет число незаконных поселений. Таким образом, Организация не смогла использовать свой потенциал, чтобы изменить эту ситуацию, во всяком случае не для миллионов палестинских беженцев, которые остаются в тисках этого конфликта, и не для тех, чьи права человека по-прежнему нарушаются.

Моя делегация верит в многосторонний, всеобъемлющий характер Организации Объединенных Наций. Поскольку многочисленные народы мира ожидают от Организации Объединенных Наций лидерства и координации усилий и связывают с ней свои надежды, государства-члены должны обеспечить, чтобы Организация смогла оправдать свое обещание обеспечить людям лучшее будущее. Данные обещания могут быть выполнены только при наличии сильной политической воли. Организация, способная эффективно выполнять данные людям обещания и оправдывать возложенные на нее мандатом чаяния, будет сильной, жизнеспособной и адекватной Организацией, способной решать проблемы будущего. Малайзия привержена этому видению и заверяет Генерального секретаря в своей готовности оказывать поддержку в его усилиях в данной области.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Святого Престола.

Монсеньор Бхараникулангара (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Я делаю это заявление от имени Постоянного наблюдателя.

Моя делегация признательна Генеральному секретарю за его доклад о работе Организации и намерена сотрудничать с ним для обеспечения того, чтобы эта организация закрепляла достигнутые успехи и преодолевала свои недостатки. Мы являемся свидетелями трудноразрешимых конфликтов во многих регионах мира. Будь то под видом гражданских беспорядков, террористической деятельности или международных конфликтов, они увековечивают неверное представление о том, что насилие и войны могут заменить собой сотрудничество и диалог во имя общего блага. В этой связи тупик в работе Конференции по разоружению, распространение стрелкового оружия и легких вооружений и растущее напряжение в контексте Договора о нераспространении ядерного оружия являются сохраняющимися препятствиями и серьезным тормозом на пути достижения общего блага и взаимного сотрудничества.

Однако вместо того, чтобы анализировать симптомы неудач человечества, нам следовало бы сосредоточиться на рассмотрении их основополагающих причин. Почти 40 лет тому назад Папа Павел VI заявил в этом зале, что развитие является новым наименованием мира, и в наших усилиях, направленных на поиск надлежащих решений, мы должны руководствоваться этими мудрыми словами. В настоящий момент нельзя не признать целый ряд недостатков в нашей работе по обеспечению солидарности с бедными глобального характера. Поскольку провалились торговые переговоры в рамках Дохинского раунда, усугубляется международный экономический спад и находится под угрозой достижение показателей в области оказания помощи на цели развития, нам нужны эффективные консенсус и действия. Предстоящая Международная конференция по последующей деятельности в области финансирования развития в Дохе предоставляет международному сообществу возможность укрепить достигнутое и активизировать сотрудничество между развитыми и развивающимися странами. Моя делегация с нетерпением ожидает возможности работать с другими участниками Конференции для того, чтобы поставить творческий подход к глобальной экономической деятельности на

службу людям вместо того, чтобы оставлять людей без помощи.

Шестьдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи собралась на сложном этапе в истории Организации Объединенных Наций. В декабре этого года исполнится шестьдесят лет с тех пор, как этот орган принял Всеобщую декларацию прав человека, в которой мировые лидеры согласились в том, что права человека не предоставляются правительствами по их прихоти; наоборот, они являются неотъемлемым правом всех людей независимо от расы, национальности или вероисповедания. Не следует забывать о войне, которая предшествовала принятию Всеобщей декларации прав человека, но также полезно напомнить, что если мир смог объединить свои усилия для обеспечения всем людям их прав после столь опустошительного конфликта, то сегодня мы, безусловно, должны найти в себе политическую волю для обеспечения полного осуществления всех прав человека. Право на жизнь и право на свободу мысли, совести и вероисповедания по-прежнему лежат в основе всей системы прав человека. Все чаще можно слышать рассуждения в отношении этих двух основополагающих прав.

Однако слишком часто эти права приносятся в жертву более целесообразным с практической точки зрения политическим проблемам, и только когда голоса людей, лишенных гражданских прав и подвергаемых дискриминации, становятся настолько громкими, что их нельзя игнорировать, мы уделяем им необходимое внимание. Только уважая право на жизнь с момента зачатия и вплоть до естественной смерти человека и только уважая вероисповедания всех верующих, мы сможем построить мир, понимающий и уважающий более глубокое чувство смысла и цели в жизни. Год назад Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о правах коренных народов. Мы призываем государства-члены содействовать развитию этой общей приверженности, чтобы добиться более глубокого взаимопонимания между правительствами и общинами коренных народов.

Наконец, моя делегация надеется, что данная сессия Генеральной Ассамблеи будет содействовать укреплению нового сотрудничества и установлению гармоничных отношений между всеми народами. Вновь и вновь мы становимся свидетелями все более активного использования риторики, которая, вместо того чтобы объединять страны, обращалась

против них и разъединяла их. Во всех уголках мира такая риторика используется для разжигания недоверия между государствами. Однако моя делегация надеется, что эта сессия обернет вспять этот процесс растущего подозрения и недоверия и откроет возможности для формирования общего лидерства и общих ценностей. Для этого необходимо, чтобы действующая в полную силу Специальная группа по поддержке посредничества стала ценным инструментом восстановления утраченного доверия, и мы с нетерпением ожидаем ее дальнейшего развития.

В докладе Генерального секретаря признается необходимость рассмотрения постоянно растущего числа проблем. Идет ли речь о гуманитарной помощи, посредничестве или о способности сближать стороны, эта Организация должна и впредь иметь такую структуру, которая позволяла бы ей лучше откликаться на проблемы XXI века.

Г-н Хайдт (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы кратко остановиться на тех разделах доклада Генерального секретаря, в которых речь идет о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Соединенные Штаты привержены делу взаимодействия со своими партнерами в интересах достижения и закрепления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. На Саммите тысячелетия государства-члены усердно работали сообща над согласованием обязательств по достижению наших общих целей в области мирового развития в установленные сроки.

В докладе Генерального секретаря о работе Организации правильно отмечаются значительный прогресс в деле достижения ЦРДТ, а также по-прежнему существующие важные проблемы. Глобальные показатели распространения крайней нищеты сокращаются, а доступ к образованию существенно растет. Многие еще предстоит сделать, чтобы устранить проблему материнской смертности и замедлить распространение СПИДа, малярии и других опасных заболеваний. Кроме того, вызывает тревогу тот факт, что общие темпы развития остаются неодинаковыми, в частности, в слабых и неостоятельных государствах.

Соединенные Штаты вместе со своими партнерами по развитию делают все возможное для того, чтобы справиться с этими вызовами. Мы актив-

но участвовали в весьма успешно организованном Генеральным секретарем две недели тому назад мероприятии и выступили в качестве спонсора параллельного мероприятия, на котором рассматривалась огромная важность повышения продуктивности производственной цепочки в сельском хозяйстве в качестве стратегии в борьбе с голодом и бедностью.

Как и в предыдущие годы, при рассмотрении доклада Генерального секретаря Соединенные Штаты хотели бы выразить свою обеспокоенность в связи с продолжающимся внесением Секретариатом изменений в рамки целей, задач и показателей, которые он преподносит международному сообществу в качестве целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с конкретными сроками их достижения. Мы озадачены тем, что Секретариат избирательно включил в ЦРДТ новые задачи, извлеченные из итогового документа Всемирного саммита, когда в том же документе четко определяются ЦРДТ как те самые, которые изложены в Декларации тысячелетия.

Соединенные Штаты остаются приверженными Итоговому документу Всемирного Саммита, в котором содержится видение процесса развития и роли Организации Объединенных Наций в нем. Однако мы не согласны с решением Секретариата селективно помещать обязательства Всемирного саммита, включая обязательство, касающееся всеобщего доступа к репродуктивному здравоохранению, в особую категорию обязательств, достойных того, чтобы рассматриваться в качестве ЦРТ или в качестве показателей или индикаторов этих целей. Наконец, нас беспокоят явные изменения в формулировках между документами, согласованными правительств, и некоторыми новыми целями ЦРТ Секретариата, с помощью которых пытаются расширить или определить заново Цели в области развития тысячелетия, без консультаций с государствами-членами.

Как мы уже отмечали ранее, такие расширения и изменения формулировок угрожают ослабить тщательно выверенные политические обязательства, которые мы все взяли на Саммите тысячелетия в 2000 году, и отвлекают внимание от нашего совместного стремления к международно согласованным целям. Вместо расширения целей нам следует обеспечивать их сосредоточенность и привлекать многочисленные источники финансирования в целях развития, включая торговлю, инвестиции, другие

потоки капитала и внутренних ресурсов, как государственных, так и частных, для их достижения. Давайте вспомним ключевой принцип развития, зафиксированный в Целях развития тысячелетия: каждая страна должна определить свои приоритеты развития. Цели развития тысячелетия, которые диктуют, как стране следует развиваться, и не признают крайне важного значения самоопределения, обречены на то, чтобы быть неэффективными.

Нет сомнений в том, что, несмотря на наши искренние усилия по выполнению наших обязательств, мы еще не достигли наших ожиданий в области развития. Многие вызовы сохраняются, но создание новых определений или расширение охвата первоначально согласованных Целей развития тысячелетия не поможет нам сохранить консенсус. Давайте оценим прогресс, которого мы достигли, примем к сведению успехи, свидетелями которых мы стали, и уроки, которые мы извлекли, и подтвердим свою приверженность смелым и жизненно важным целям, которые государства-члены определили в 2000 году.

Г-жа Асмади (Индонезия) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации. Мы высоко ценим его обзор деятельности Организации Объединенных Наций за истекший год. Мы признательны за то, что он подчеркивает критически важные факторы, которые должны быть учтены, для того чтобы мы смогли обеспечить процветающее, стабильное и безопасное будущее для всех. Мы, совершенно очевидно, находимся на критически важном этапе. Мир стоит перед серией параллельных кризисов — финансовым, продовольственным, энергетическим и экологическим.

Ряд лидеров мира и Председатель Генеральной Ассамблеи, выступая недавно с этой трибуны, уместно говорили о том, что нельзя продолжать вести себя, как будто ничего не произошло, перед лицом таких серьезных проблем. Международное сообщество должно сплотиться, чтобы суметь сообща эффективно решить проблемы глобальных кризисов. Решение заключается в том, чтобы работать сообща и сделать Организацию Объединенных Наций оплотом достижения равноправного международного социально-экономического и политического порядка. В этом отношении мы поддерживаем сделанный в документе акцент на трех областях — на достижении результатов для людей, которые наиболее

нуждаются, на обеспечении всемирных благ и на укреплении Организации Объединенных Наций посредством обеспечения полной подотчетности.

Я хотела бы кратко поделиться мыслями по каждой из трех областей, на которых сделан акцент.

Во-первых, изложенное в Уставе Организации Объединенных Наций видение достижения «улучшения условий жизни при большей свободе» остается самым важным невыполненным пунктом повестки дня. Мы прошли более половины пути к достижению целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия, и результаты на сегодня, мягко говоря, неоднозначные. Очаги нищеты по-прежнему существуют в сельских регионах развивающихся стран, где условия могут еще больше ухудшиться в результате высоких цен на продовольствие и энергоносители. Я не буду подробно останавливаться на резком взлете цен во всем мире на продовольствие. Точка зрения Индонезии на этот вопрос уже многократно подробно излагалась, в том числе лишь на прошлой неделе. Достаточно сказать, что акцент на сельское хозяйство как центр национальной программы в области развития вместе с крупными инвестициями, особенно для оказания помощи мелким фермерам выращивать и сбывать свои урожаи, является жизненно важным.

Другими появляющимися в настоящее время серьезными проблемами являются разворачивающийся финансовый кризис, неопределенность и замедление темпов развития глобальной экономики. Кроме того, озабоченность усугубляется тем, что никто не знает, каковы будут последствия для мировой экономики в полном объеме. В подобные времена система Организации Объединенных Наций, во главе с Экономическим и Социальным Советом, должна активно взаимодействовать с бреттонвудскими учреждениями и другими соответствующими финансовыми институтами, чтобы определить последствия таких потрясений. Совет должен усиливать свою центральную роль в плане координации международных экономических отношений. Он должен сводить воедино своевременные политические отклики и обеспечивать согласованность на основе энергичной ориентации на результаты. Но для этого необходима также политическая воля государств-членов. Для эффективного исправления тяжелого положения тех, кто наиболее нуждается, давайте мы все выполним наши обязательства по глобальному партнерству в целях развития. Важно

сохранить динамику, порожденную недавними встречами на высоком уровне в Нью-Йорке.

Во-вторых, необходимо приложить более значительные усилия для обеспечения общемировых благ, в особенности для маргинализированных групп населения. Генеральный секретарь обособленно подчеркнул в этом контексте вызовы изменения климата, борьбы с терроризмом, разоружения, нераспространения и оказания услуг в области здравоохранения в мире. Мы должны энергично сохранять наши природные ресурсы, в особенности наши поглотители углерода, леса и коралловые рифы, с тем чтобы не лишить будущие поколения ресурсов, необходимых им для выживания. Балийская «дорожная карта» сыграла критически важную роль в привлечении внимания международного сообщества к проблеме борьбы с изменением климата.

Я хотела бы повторить установку моего правительства, состоящую в том, что «к 2009 году мы должны установить перспективный или климатический режим на период после 2012 года, который позволит удерживать глобальное потепление в пределах 2°C в течение последующих 20 лет» (A/63/PV.14, стр. 19). Нам нужно интенсифицировать международные усилия для своевременного достижения этой цели, что позволит остановить и обратить вспять деградацию нашей планеты.

В том что касается борьбы с терроризмом, Индонезия была и будет и впредь в авангарде. В этой связи мы убеждены в том, что Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций будет способствовать международным усилиям. Нам нужно изучить все виды сотрудничества на различных уровнях и в полной мере осуществить Стратегию и ее план действий. В то время как делегация Индонезии возлагает надежды на последовательное, транспарентное, всеобъемлющее и сбалансированное осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, мы также надеемся на согласование всеобъемлющей и сбалансированной конвенции, которая обеспечивала бы соблюдение принципов международного права, гуманитарного права, суверенитета и территориальной целостности государств.

В том что касается разоружения и нераспространения, мы должны с сожалением констатировать, что, несмотря на определенные серьезные

усилия многих государств-членов, механизм разоружения остается в тупике по некоторым основополагающим и первоначально согласованным пунктам глобальной повестки дня в области разоружения. Сегодня мы как никогда убеждены в том, что ядерное разоружение является императивом во имя международного мира. Мы сталкиваемся с опасностью того, что ядерное оружие попадет в новые военные арсеналы, и того, что эти средства сдерживания могли бы стать новым оружием для террористов с опустошающими последствиями. Нераспространение является жизненно важным, но недостаточным. Ядерное нераспространение и ядерное разоружение являются взаимоукрепляющими процессами и должны активно проводиться сбалансированным и неизбежным образом. В противном случае мы можем вскоре оказаться втянутыми в новую гонку вооружений, с новыми типами такого оружия, способами его применения и обоснованием для применения такого оружия.

В-третьих, Индонезия полностью поддерживает идею создания более сильной Организации Объединенных Наций за счет обеспечения полной подотчетности в ее деятельности. Мы согласны с Генеральным секретарем, когда он заявляет о возможности достижения поставленных целей только в том случае, «если полная подотчетность станет и нашим организационным принципом, и нашим руководством к действию» (A/63/1, пункт 141). В этой связи мы выражаем признательность за такие шаги, как разработка новой модели работы старших руководителей, обеспечивающей их подотчетность, переход к системе управления, ориентированной на конкретные результаты, и системе общеорганизационного управления рисками. Мы признательны Генеральному секретарю за его усилия по укреплению подотчетности Секретариата перед государствами-членами для обеспечения того, чтобы Организация умело управлялась и была ориентирована на достижение результатов. Было бы также желательно, чтобы государства-члены регулярно информировались о прогрессе, достигнутом в этой области.

Организация Объединенных Наций является форумом, в котором наиболее полно представлены чаяния глобального сообщества, и всем нам необходимо делать все возможное для того, чтобы Организация Объединенных Наций отражала волю нас, народов. В этой связи необходимо, чтобы Совет Безопасности, на который возложена огромная от-

ветственность по поддержанию международного мира и безопасности, также отражал мнения всех народов. Нам приятно отмечать, что демократизация Организации Объединенных Наций является частью повестки дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и что ее Председатель сообщил нам о различных инициативах, которые он предпринимает для развития демократии в Организации Объединенных Наций. Реформа Совета Безопасности является императивом, так же как и укрепление роли Генеральной Ассамблеи в качестве наивысшего совещательного и директивного органа Организации Объединенных Наций.

И наконец, я хотела бы подчеркнуть важную роль региональных организаций и ценность их вклада в решение вопросов мира и безопасности — в качестве примера здесь можно привести партнерства Организации Объединенных Наций с Африканским союзом и другими организациями. Региональные организации также играют важную роль в решении вопросов, касающихся развития и оказания гуманитарной помощи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в дискуссии по этому вопросу.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации, который содержится в документе A/63/1?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 100 повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 45 м.